

Relatório de Atividades 2025

para a Assembleia Geral de 17 de junho de 2025



Datas e eventos em 2025:

Mais uma vez, pudemos realizar a maioria de nossas reuniões de grupo pessoalmente no Freizeitheim Linden.

A assembleia geral foi realizada em 11 de julho de 2025. A Diretoria Executiva apresentou o relatório sobre as atividades e as finanças de 2024 e respondeu às perguntas dos associados. Reeleição da Diretoria. Rhina Colunge-Peters renunciou ao cargo de secretária. Werner Fabisch foi eleito novo secretário. Os demais membros da Diretoria foram confirmados.

Em 2025, pudemos dar as boas-vindas a Toma Paura e Matthias Philipp como novos membros.

Janeiro e fevereiro: preparação e realização da série internacional de filmes com a VEN e a ELM

A série de filmes de Hannover “Sem Fronteiras” foi realizada com sucesso em fevereiro pelos grupos participantes. No dia 12 de fevereiro, pudemos exibir no Koki o filme que selecionamos sobre a crise humanitária na Venezuela, intitulado “Erase una vez en Venezuela”.

Para financiar a série de filmes, apresentamos um pedido de subsídio à Engagement Global no âmbito do programa AGP. Além dos preparativos para o filme, Werner Fabisch também se encarregou do pedido de subsídio e da prestação de contas com os grupos.

Em novembro, começaram os preparativos para a série de filmes de 2026.

Janeiro a maio: Preparação da comemoração do jubileu “50 Anos da SAZ”. Para isso, foram criados ou atualizados painéis expositivos sobre os projetos e eventos de todas as décadas. Com uma festa interna realizada em 17 de maio, pudemos expressar aos membros e amigos da associação nossa gratidão pelo apoio de longa data. Nesse evento, o prefeito da capital do estado de Hanôver, Thomas Hermann, proferiu um discurso de boas-vindas, e a diretora executiva da Associação de Política de Desenvolvimento da Baixa Saxônia, Katrin Beckedorf, apresentou uma visão externa sobre a associação e o panorama político atual.

13 de julho: Reunião de verão no jardim da Patti, com um buffet e churrasco deliciosos.

Cooperação com a VNB – Programa Weltwärts:

A colaboração agora ocorre de forma contínua. Os quatro estagiários de 2024 retornaram à Alemanha. Em contrapartida, no outono, seis novos estagiários viajaram para o Brasil para se juntar ao nosso parceiro de projeto. Eles foram novamente selecionados pela VNB e orientados por Patricia Rauscher.

Além disso, apoiamos uma estagiária do programa Weltwärts que viajou para o México por intermédio da Welthaus Bielefeld.

Em 19 de março de 2025, Sophie Mehring contou sobre sua experiência como voluntária no Paraguai.

Parceria com o Colégio Limmer:

A viagem de intercâmbio dos alunos do Colégio Limmer a Sarayaku, no Equador, ocorreu no período de 19 de outubro a 5 de novembro. O financiamento no âmbito do programa ENSA da Engagement Global foi solicitado e liquidado pelo Centro da América do Sul, sob a coordenação de Werner Fabisch. A visita foi um sucesso e proporcionou a todos os participantes muitas experiências novas e interessantes. A visita de retorno dos alunos de Sarayaku está prevista para junho de 2026. Também para essa visita, o Centro da América do Sul se encarregou de solicitar e prestar contas dos recursos financeiros no âmbito do programa ENSA.

Digitalização do programa DSEE:

Em junho, Patricia elaborou e apresentou uma proposta para a pré-seleção das associações que poderiam participar do projeto. Essa proposta foi rejeitada em agosto, sem qualquer justificativa.

No final de outubro, recebemos a convocação para a apresentação de um projeto de financiamento de curto prazo, que deveria ser executado até o final do ano. Rolf, então, apresentou uma proposta para a aquisição de uma câmera para conferências. A proposta foi rejeitada com o argumento de que o valor do financiamento, de 10.000 euros — que até então não havia sido mencionado —, não havia sido atingido. Houve ainda uma menção a um fundo para pequenos projetos em 2026. No entanto, descobrimos que esse fundo era destinado apenas a associações em áreas rurais.

Decidimos, então, dar início às próximas etapas da digitalização sem apoio externo. Para isso, foi iniciado um teste com o software em nuvem Nextcloud.

Sobre os projetos:

Produção de ração animal em Sarayaku, Equador

O projeto de ração animal, em parceria com a Sumak Mirachik Sarayaku Wankurishka – SUMISAWA (Associação de Produtores Agrícolas de Sarayaku), visa proporcionar maior independência no abastecimento de ração animal, que até agora era obtida por meio de um processo trabalhoso, por via terrestre e fluvial, a partir de Puyo. O financiamento pela Fundação Ambiental Bingo foi aprovado e já transferimos a maior parte do valor do subsídio (aproximadamente 12.400 euros) para o Equador. No final do ano, surgiram dificuldades significativas na aquisição da máquina de peletização e do sistema de alimentação elétrica necessário para ela. Ainda são necessários esforços adicionais para superar os obstáculos e garantir a conclusão bem-sucedida do projeto. Em acordo com a Fundação Ambiental Bingo, o projeto foi prorrogado até 31 de dezembro de 2026. Além disso, foi contratado um morador de Puyo que trabalha para ONGs para apoiar a execução bem-sucedida do projeto.

Projeto “Mulheres solares” em Caixas no Brasil

Este projeto tem como objetivo a formação de mulheres de uma região suburbana carente da Grande Rio de Janeiro, em Duque de Caxias, como instaladoras de sistemas solares, com foco especial nas mulheres negras. Nosso parceiro local no projeto é a Associação Instituto João Gonçalves da Silva (IJGS). Também para este projeto foi apresentado e aprovado um pedido de financiamento junto à Fundação Ambiental do BINGO da Baixa Saxônia (NBU). Após uma cerimônia de inauguração, foi possível dar início às atividades já no outono. Foram repassados aproximadamente 12.800 euros para o projeto. O prazo do projeto se estende até 30 de abril de 2026.

Reforma de edifícios em Iracambi, Brasil

Além do trabalho de base no Research Camp, voltado para a observação de animais e a manutenção das trilhas de caminhada em 2025/26, um outro alojamento adjacente à estação-base será reformado e, principalmente, pintado pelos voluntários. O SAZ disponibilizou 3.700 USD para cobrir os custos com materiais.

Proteção das fronteiras do município de Maka, no Paraguai

No outono, Patricia começou a preparar uma proposta de financiamento para o projeto “Proteção de fronteiras com foco na conservação da natureza na comunidade Maká de Qemkuket, no Chaco paraguaio”. Estão previstos a construção de uma cerca, a instalação de postes de demarcação e a colocação de sinalização, com um custo total de aproximadamente 13.000 euros. A proposta do projeto foi apresentada no início de 2026.